

NOTĂ DE INFORMARE
PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER
PERSONAL IN CADRUL Z EXECUTIVE HOTEL SRL

❖ **Identificarea operatorului**

Z EXECUTIVE HOTEL SRL (denumita in continuare **Z HOTEL**), persoana juridica romana, cu sediul social in Bucuresti, Sector 3, Str. Ion Nistor nr. 4, etaj 1, modul M1B, inregistrata in registrul comertului sub nr. J40/19987/2005, avand CUI 18169240, prelucrează datele dumneavoastră cu caracter personal, prin mijloace automatizate si manuale, fiind operator de date cu caracter personal, inregistrat la ANSPDCP sub nr. 18387.

Prezenta nota de informare se completeaza cu Politica de prelucrare a datelor cu caracter personal in cadrul **Z HOTEL** si cu dispozitiile legale in vigoare.

Prezenta nota de informare poate fi revizuita de **Z HOTEL**, la anumite intervale de timp, inasa nu va crea conditii mai putin favorabile clientilor, din punct de vedere al prelucrării si protecției datelor cu caracter personal. Clientii vor fi anuntati in mod corespunzator, daca apar astfel de modificari.

❖ **Scopul prelucrării datelor dvs. cu caracter personal:**

Z HOTEL colecteaza, prelucreaza, foloseste si arhiveaza datele dvs. cu caracter personal, in scopul:

- prestarii serviciilor hoteliere si de turism;
- activitatii de marketing direct;
- asigurarii securitatii bunurilor si persoanelor, in incinta **Z HOTEL**
- prestarii serviciilor de restaurante, baruri si alte activitati de servire a bauturilor. activitati de alimentatie (catering) pentru evenimente, prestare servicii suport pentru societati – organizare conferinte si gazduire sedii sociale.

❖ **Datele cu caracter personal prelucrate**

Z HOTEL colecteaza, prelucreaza, foloseste si arhiveaza urmatoarele categorii de date cu caracter personal: nume și prenume, numele si prenumele membrilor de familie, sexul, data si locul nasterii, cetatenie, semnatura, date din actele de stare civila, telefon/fax, adresa (domiciliu/resedinta), email, loc de munca, date bancare, obisnuinte/preferinte/comportament, CNP, seria si numarul actului de identitate/pasaportului, imagine si voce.

❖ **Caracterul furnizării datelor**

Obligatoriu: In ceea ce priveste datele cu caracter personal, necesare pentru realizarea serviciilor oferite de societate (de ex. nume și prenume, numele si prenumele membrilor de familie, sexul, data si locul nasterii, cetatenie, semnatura, date din actele de stare civila, telefon/fax, adresa (domiciliu/resedinta), email, loc de munca, date bancare, obisnuinte/preferinte/comportament), precum si cele preluate si prelucrate in vederea monitorizării accesului persoanelor si securitatii acestora, precum si

INFORMATION NOTE
ON THE PROCESSING OF PERSONAL DATA BY Z
EXECUTIVE HOTEL SRL

⌘ **Operator identification**

Z EXECUTIVE HOTEL SRL (hereinafter referred to as **Z HOTEL**), a Romanian legal person, with headquarters in Bucharest, Sector 3, Ion Nistor St, no. 4, floor 1, module M1B, registered in the Trade Register under no. J40/19987/2005, with tax identification number 18169240, processes your personal data by automated and manual means, being registered with ANSPDCP under no. 18387 as operator of personal data.

This information note is complemented by the Personal Data Processing Policy of the **Z HOTEL** and by the legal provisions in force.

This information note may be reviewed by **Z HOTEL** at certain periods, but will not create less favorable conditions for customers in terms of processing and protection of personal data. Customers will be notified accordingly if any such changes occur.

⌘ **The purpose of processing your personal data:**

Z HOTEL collects, processes, uses and archives your personal data for:

- providing hotel and tourism services;
- direct marketing activity;
- ensuring the security of goods and people on the premises of **Z HOTEL**
- providing restaurant, bar and other beverage service activities, food (catering) for events, providing support services for companies - hosting conferences and social offices.

⌘ **Processed personal data**

Z HOTEL collects, processes, uses and archives the following categories of personal data: first name and last name, first name and last name of the family members, gender, date and place of birth, citizenship, signature, civil status, telephone/fax, address (home/residence), email, workplace, bank details, habits/preferences/behavior, personal numeric code, ID/passport series and number, image and voice.

⌘ **The nature of the provided data**

Mandatory: Providing the personal data required for the services covered by the operator (e.g. first name and last name, first name and last name of the family members, gender, date and place of birth, citizenship, signature, civil status, telephone/fax, address (home/residence), email, workplace, bank details, habits/preferences/behavior), as well as those taken and processed in order to monitor the access of persons and their safety, as well as the security of the premises and the assets of the operator (e.g. image and voice) is

a spațiilor și bunurilor operatorului (de ex: imaginea, vocea.), furnizarea acestora este obligatorie, refuzul dvs. determinând imposibilitatea acordării serviciilor oferite de societate.

Clientul înțelege și este de acord că manifestarea dreptului său de opoziție este echivalent cu imposibilitatea prestării serviciului de către Z HOTEL. Mai exact, în momentul în care Z HOTEL primește cerere scrisă prin care Clientul se opune ca datele care-l vizează să facă obiectul unei prelucrări, Z HOTEL este îndreptățită să înceteze a mai presta serviciul.

Facultativ: In ceea ce privește datele cu caracter personal prelucrate în scop de reclama/marketing (de ex: e-mail, telefon/fax), furnizarea acestora nu este obligatorie, refuzul dvs. de a furniza astfel de date neafectând, în niciun fel, dreptul dvs. de a beneficia de serviciile prestate de subscrisa.

❖ Destinatarul datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal furnizate de dvs. vor fi utilizate în principal de Z HOTEL, care va utiliza aceste date conform scopului de mai sus.

Informațiile înregistrate sunt destinate utilizării de către operator și pot fi comunicate numai următorilor destinatari:

- persoana vizată;
- reprezentanții legali ai persoanei vizate;
- parteneri contractuali ai operatorului;
- autorități publice centrale/locale.

❖ Perioada pastrării datelor

Datele dvs prelucrate de Z HOTEL, în vederea prestării serviciilor furnizate, vor fi păstrate în intervalul de timp în care dvs. veți beneficia de serviciile furnizate de operator, precum și o perioadă de timp rezonabilă de arhivare a acestora, conform dispozițiilor legale în vigoare.

În ceea ce privește imaginile video preluate, acestea sunt păstrate de EMS pe o perioadă de maxim 30 de zile de la data preluării.

❖ Securitatea datelor cu caracter personal prelucrate

Z HOTEL ia toate măsurile rezonabile pentru a proteja datele cu caracter personal furnizate de dvs. și prelucrate de noi, folosind metodele de securitate adecvate.

În vederea asigurării securității prelucrării, operatorul ia următoarele măsuri:

- Angajații societății sunt identificați prin parola de identificare în sistem;
- Acesta au acces pentru: administrarea de date, introducerea, prelucrarea, salvarea, scrierea, citirea și ștergerea lor.
- Colectarea datelor se realizează doar de către utilizatorii autorizați;
- Computerele și terminalele de acces sunt proprietatea operatorului, securizate prin parole de acces, protejate cu firewall și situate în încăperi închise;
- Fișierul general este prevăzut cu identificarea

mandatory, and your denial to provide it shall make impossible for the company to offer their services.

The customer understands and agrees that manifesting their right to oppose is equivalent to the impossibility of Z HOTEL to provide their services. Specifically, when Z HOTEL receives a written request from the Customer asking that their data not be processed, Z HOTEL is entitled to cease performing the service.

Optional: Providing personal data processed for advertising/marketing purposes (such as e-mail, telephone/fax), is not mandatory, your refusal to provide such data does not affect in any way your right to benefit of the services offered by the operator.

⊗ Recipient of personal data

The personal data you provide will be used mainly by Z HOTEL for the above mentioned purposes.

The recorded information is intended for use by the operator and may only be communicated to the following recipients:

- the holder of the data;
- the legal representatives of the holder of the data;
- contractual partners of the operator;
- central/local public authorities.

⊗ Data storage period

Your data processed by Z HOTEL in order to provide their services will be kept throughout the period you will benefit from the services provided by the operator, and will be archived for a reasonable period, in accordance with the legal provisions in force.

As to the recorded video images, they are kept by the EMS for a period of up to 30 days from the date of capture.

⊗ Security of processed personal data

Z HOTEL shall take all reasonable steps in order to protect your personal data and process it by us using the appropriate security methods.

In order to ensure the security of the processing, the operator takes the following measures:

- Employees of the company are identified through the identification password in the system;
- They have access to: data management, input, processing, saving, writing, reading and deleting;
- Data collection is only carried out by authorized users;
- Computers and access terminals are property of the operator, secured by passwords, protected by firewall and located in closed rooms;
- The general file indicates the identity of the person who has accessed it, and the separate files can only be accessed according to the user type;
- Training of the personnel is done by the

persoanei care a accesat, iar fisierele separate, pe tip de utilizator;

- Instruirea personalului se face de catre operator, iar folosirea computerelor este permisa utilizatorilor autorizati, cu implementarea sistemelor de protective, devirusare si securitate;
- Sistemele de telecomunicatii utilizate sunt: telefon, fax, email.

In ciuda acestor precautii, Z HOTEL nu poate garanta ca persoane neautorizate nu vor obtine acces la datele dvs. cu caracter personal.

❖ **Drepturi**

Conform dispozitiilor legale in vigoare, Z HOTEL va pune in vedere faptul ca, beneficiari de urmatoarele drepturi:

- Dreptul de a obtine, de la Z HOTEL, o confirmare ca prelucreaza datele dvs. cu caracter personal si dreptul de acces la acestea;
- Dreptul de a solicita rectificarea si/sau completarea datelor cu caracter personal prelucrate (dreptul la rectificare);
- Dreptul la stergerea datelor (dreptul de a fi uitat);
- Dreptul de a obtine restrictionarea prelucrării;
- Dreptul de a va opune prelucrării datelor dvs. cu caracter personal, in scop publicitar;
- Dreptul de a depune plangere la ANSPDCP;
- Dreptul de a primi datele cu caracter personal prelucrate de Z HOTEL, sau de a solicita transmiterea acestora unui alt operator (dreptul la portabilitatea datelor).
- Dreptul de a vă adresa justiției.

Pentru exercitarea acestor drepturi, vă puteți adresa cu o cerere scrisă, datată și semnată, fie transmisă prin corespondența electronică, la adresa de email: management@zhotels.ro, fie prin posta, la sediul social al societății, mai sus menționat.

Z HOTEL se obliga sa raspunda solicitarilor clientilor, in termen de maxim 15 zile de la data primirii solicitării. Clientii se pot adresa ANSPDCP, in cazul in care, in termenul mai sus indicat, Z HOTEL nu a raspuns solicitării clientului, privind incalcarea drepturilor mai sus rubricate.

❖ **Transferul in strainatate al datelor cu caracter personal**

Datele dumneavoastră personale, colectate, prelucrate si arhivate de Z HOTEL, nu vor fi transferate in strainatate.

Pentru orice alte informatii privind prelucrarea datelor dvs cu caracter personal, ramanem la dispozitia dvs., la datele de contact mai sus mentionate.

S.C. Z EXECUTIVE HOTEL S.R.L.

operator, and the use of computers is allowed only to authorized users, with the implementation of protection, antivirus and security systems;

- The telecommunication systems used are: telephone, fax, email.

Despite these precautions, Z HOTEL cannot guarantee that unauthorized persons will not gain access to your personal data.

⊖ **Rights**

According to the legal provisions in force, Z HOTEL will take into account that you have the following rights:

- The right to obtain from Z HOTEL a confirmation that they are processing your personal data and the right to access them;
- The right to request the rectification and / or completion of the processed personal data (right to rectification);
- The right to delete data (the right to be forgotten);
- The right to obtain restriction of processing;
- The right to oppose the processing of your personal data for advertising purposes;
- The right to submit a complaint to ANSPDCP;
- The right to receive personal data processed by Z HOTEL, or to request their submittal to another operator (the right to data portability).
- The right to go to court.

For exercising these rights, you may address a written, dated and signed request by electronic mail at the email address: management@zhotels.ro, or by post at the registered office of the company mentioned above.

Z HOTEL undertakes to answer to the customer's requests within 15 days of receipt of the request. Customers may contact ANSPDCP, if Z HOTEL has not answered the customer's request for a violation of the above rights within the above-mentioned deadline.

⊖ **Transferring personal data abroad**

The personal data collected, processed and archived by Z HOTEL, will not be transferred abroad.

For any other information regarding the processing of your personal data, we remain at your disposal at the above mentioned contact details.

S.C. Z EXECUTIVE HOTEL S.R.L.